THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 21 | WEDNESDAY, MARCH 16, 1955 | TORONTO, ONT.

Vancouver JCCA Elects 46 Committee Executives

VANCOUVER.—A slate of 19 Issei and 27 Nisei were voted in, with Mr. K. Tasaka elected president for the new term, at the seventh annual general meeting of the Vancouver JCCA on Feb. 27 at the Japanese Language School. Gordon Imai chaired.

At the first executive meeting for the new term on March 3, past president Robert Miyasaka, as chairman, announced president Tasaka's supporters as follows:

Tom Endo, first vice-president; Genichiro Yada, second vice-president; Peter Yamauchi, Nisei general secretary; Kay Sato, recording secretary; K. Iwata, Issei general secretary; Jean Ejima, Nisei treasurer; K. Kazuta, Issei treasurer;

Nisei Comittee Executives:

Social: George Nomura, chairman; Hitoshi Mitsui, Donna Hara, Aiko Hori, Bob Ohara, George Oyama, Nancy Ono;

Sports: Azu Oikawa, chairman; Eugene Fujisawa, Dorothy Otani, Gordon Iwata, Aki Nomura;

Education: Martha Murakami, chairman; Tsugio Tanaka, Robbie Iwata, Ken Mitsui, Martha Nagai;

Publicity: Peter Nishi, chairman; Mickey Nakashima, Sets Takemoto, Jane Uchida;

Cultural: Alice Konishi; welfare: Jane Tsugimoto. —KS

Hosokawa Wins Award For Feature Articles On Home Design

DENVER, Colo.—Three Denver Post Empire magazine staff members won special commendation awards in the American Institute of Architects second annual architectural journalism competition, officials announced recently.

Bill Hosokawa, editor of Empire, Robert W. Fenwick, Empire Columnist, and Bettie L. Lopez, Empire staff writer, were honored for a series of feature articles on architecture and its place in modern living which appeared in Empire in January, 1954. The features inaugurated the present series carried each week on various home designs in the Rocky Empire Empire.

Canada-Japan Trade Falls Sharply

Traffic Decreases as Balance Improves; Japan Sells More but Canadian Sales Down

VANCOUVER. Japan's current austerity policy has had a disturbing effect on Canada's trans-Pacific trade, and there appears to be no sign of early improvement.

The Japanese apparently simply haven't got the money to buy Canadian goods in anything like the volume of previous years; no other reason can easily be applied to the present trend of overseas commerce.

Nor has there been the pronounced increase in Japan's sales to Canada that was expected to result from the recent relaxation in tariff restrictions on Japanese goods here.

British Columbia has been hit harder than any other section of Canada by the decline in Japanese buying from this country.

Lumber, iron ore, and wood pulp from the west coast accounted for a large proportion of the loss, as well as prairie grain and scrap iron collected from various parts of Canada.

Relatively, Japan has been selling considerably more to this country than Canada has sold to Japan, even though the total volume still favors Canada. For many years Canada sold several times more to Japan, in value, than Japan sold here; but the gains have been registered during recent months by Japan, while Canadian sales have fallen off.

Japan has been selling more plywood and fresh fish in Canada during the recent months; indeed, the value of these commodities sold has more than doubled. Canned tuna, pillow cases, silks, wool gloves, fish nets, well casings, gift wear, sodium glutamate, and metal toys are among the diverse items that have been brought in from Japan in increased quantity.

Although some branches of industry in Canada have complained of the competition of Japanese goods, as a general rule there has been recognition of the fact that only by increasing its overseas sales can Japan hope to have the funds necessary for expanding purchases in this country. In the broader sense it is realized that the more business Japan does with the free world the less incentive there will be for its moving toward trade alliances with Communist countries such as Communist China. (By Charles Shaw in the Christian Science Monitor).

U.S. Buddhist Scouts Adhere to Old Oath

LOS ANGELES.—As could be determined by the Pacific Citizen, scouting organizations sponsored by Buddhist churches in California adhere to the oath ". . . to my God and Country."

When the first Canadian Buddhist Boy Scout troop received its charter at Kelowna, B.C., last month, the oath was changed to ". . . to my Religion and Queen."

AFL Color Film, Narrated in Japanese, Shows Beauty of Japan

SAN FRANCISCO.—A new Japanese film, "Funaji" (Sea Lane) in full color, showing many beautiful scenes of Japan as well as the excitement of an ocean voyage, will soon be premiered across the United States by American President Lines.

In the film, which is narrated in Japanese, beginning with a gala departure from San Francisco and Los Angeles, viewers are taken on an actual voyage to and from Japan aboard the S.S. President Wilson, the liner on which Crown Prince Akihito made his voyage to the U.S.

Japan is shown in all of its natural beauty as the audience is taken to various shrines, farms, large industrial cities, scenic centers, theatres, etc., in such places as Tokyo, Nikko, Kamakura Lake, Hakone, Kyoto, Osaka, Beppu, Hiroshima and other areas.

The half-hour film was produced and directed by Alfred T. Palmer, of San Francisco, veteran producer who has made many films for APL, Japan Travel Bureau, Committee for Free Asia and others.

Instalment Payments For CPA Trips

Commencing June 1 this year, Canadian Pacific Airlines will institute a monthly instalment arrangement for trans-Pacific fares. Those flying from Canada to Japan, and Nisei returnees to Canada and their relatives will be able to avail themselves of this convenience.

Details may be obtained from K. Iwata of the Iwata Travel Agency, Vancouver, or, in Toronto, from T. Kameoka.

Revision Seen Possible For System of Quotas In U.S. Immigration

WASHINGTON, D.C.—The co-author of the controversial Walter-McCarran immigration law said recently he would support revision of the disputed national origins quota system "if something fairer can be devised."

Rep. Francis E. Walter (D) Pa., declared in an interview that he is "not wedded heart and soul to the quota system which determines what immigrants shall be admitted from each country."

The quota system, limiting the number of immigrants to the U.S. from various countries, is based on the national origin of people living in this country when the 1920 census was taken.

The Congressman indicated he does not favor a proposal that unused portions of the total quota be distributed among countries whose quotas have been oversubscribed.

During the fiscal year which ended June 30, 1954, a total of 208,177 immigrants were admitted to the US, of which 94,098 came in under the quota system, which authorized 154,607 each year. The unused quotas totaled 60,509.

A measure sponsored by Rep. Emanuel Celler (D) N.Y., and Sen. Herbert Lehman (D) N.Y., would set the total admissable immigrants at 250,000 a year, with some 50 countries allowed 250 each.

Girls' School Performs 'Chushingura' in English

Show business columnist Herbert Whittaker of the Globe and Mail in Toronto wrote as follows last Monday:

"O Honorable Reader

"If this column is excessively polite today, it is not because we are discussing amateur theatre but rather because of a strong Japanese influence. For, after enjoying the film at the Towne Cinema (Ugetsu: undecorative but absorbing) we spent the evening at Bishop Strachan School, watching the young ladies of the senior and intermediate drama clubs stage John Masefield's translation of a famous Japanese drama, The Faithful.

"The Faithful is the Poet Laureate's 2-act version of an 11-act Jidaimono play—Jidaimono being Kabuki plays with an historical background. Called Kanadehon Chushingura in the original, it is accounted one of the 18 best plays in the Kabuki repertory and is famous for its artistry in technique and plot.

"The original title means Treasury of the Loyal League but it is more popularly described as The 47 Ronin, being about a band of dispossessed Japanese. The 47 ronin made their heroic stand in 1702, but the three authors of the original, Izumo Takeda, Shoraku Miyoshi and Senryu Namiki, tactfully set the incident back about the beginning of the 12th Century.

"Mr. Masefield, writing in 1915, drops the romantic provocation for the feud, puts it on a [illegible] basis and sets the gentle Lord Asano at the mercy of the conniving upstart Lord Kira. Tricked into mockery of the sacred ritual, Asano strikes at Kira and is condemned to commit hara-kiri. Kira lives and prospers. He sends to destroy Asano's dear friend, Kurano, but Kurano, in a masterly Hamlet-like sequence, feigns drunkenness and madness.

Then, a year later, Kurano and his remaining followers attack Kira in his palace and execute him. The Faithful out-Hamlets Hamlet by having the ronin commit mass hara-kiri at the final curtain.

"But for all its concern with sacred Japanese ritual, with honor and bloody revenge, The Faithful is not interesting merely as a curiosity. Scene after scene held the audience in thrall on Saturday night. The tricking of Asano in the ritual, for instance; the Hamlet play of Kurano, and the tense moments when we are waiting for the ronin to strike—these make first-rate theatre, a fact which Mrs. Pyper (Nancy Pyper, director) has both recognized and realized handsomely."

JAPANESE GIRLS TALLER, CURVIER

TOKYO.—Japanese girls today are growing taller, curvier and more bosomy compared to their prewar sisters.

These were among the facts revealed in an Education Ministry white-paper which said that school girls are fast outstripping prewar averages in height, weight and bust measurements—though not necessarily academically.

Some attributed the blossoming female figure to the preference to western dress over the traditional body-binding kimono which restricts movement.

There were also opinions from the medical profession that the results might be related to the postwar emancipation of Japanese women.

OSCAR NOMINATION

LOS ANGELES.—The exquisite costumes in the Daiei Production "The Gate of Hell" have won the prize-winning film an Academy Award nomination. Beautiful Machiko Kyo has a wardrobe of over 20 gowns which she wears in the color film.

● Toronto JCCA chapter executive meeting tonight at 415 Spadina, 8 p.m. Everyone welcome.

a decade ago . . .

March 16, 1945

● NC editorial on Vancouver Mayor Cornett's exclusionist stand provokes heated declaration from Vancouver Sun: "superb piece of effrontery."

● Vancouver Province maintains sober reasonableness, calls Mayor Cornett's action "ill-advised".

● Closure of Kaslo housing centre gains headway with transferring of eight families to New Denver.

● U.S. War Department officially reveals that Nisei Americans are serving in South Pacific theatre with disclosure that Sgt. James Yoshinobu fighting with Marines on Iwo Jima.

● Roy Ito, third year student, heads editorial staff of The Silhouette, weekly newspaper at MacMaster University, Hamilton.

デコイン四方山話

トロント 渡島

移動旋風第一號として槍が、いよいよ七月末に家族
玉にあげられた我々壮年層移動の運びとなつて、このはピーシー奥地とロッキー山のアルバタ州境、千古不滅の銀れいの裾野一帯數ケ所へ土方人足として送られた。乾こん一擲の大戰を割切つて唇りながらも、テントの隙間から忍びこむ夜風に襲の夢も破れて轉々反側まぶたに去來するは家族の姿ででもあり、子供等のつたない手紙や輪の使には、人の子の親として胸迫る感に打たれたものであつた。

白夜が明けて酷寒零下十度の氷雪に、シャベルを持つ百人のサムライたちは「皇軍大勝利丸」の綽が利きすぎて、糧道切斷、ノド首をしめ上げられる心配まで論議して、繳督排斥、待遇改善の聖休事件にまで發展して勇名を天下にはせたものだ。長い冬眠から覺めた熊公が朝夕訪問する毎に綽輸をしこみ、木にまで這い上げて小石を投げ、木を倒して河の中に叩きこむ戦戰までやつた。高山植物が紫の花衣をつけて色どる好季節になると水晶探りや小鳥を追いまわして無聊をなぐさめているうち、五月の大水で大井川の雲助を書廣して山雨の中を次の宿營地へ移る頃には、初めの頃は頭を振りつづけていたアルバータ州の大模畑に移るもの自費移動と出かけるものなどで、人心も動揺しだした山奥に別れを告げることになつた際、改めて見直した國立公園の雄大なる大自然の奇岩景勝は、文人墨士客がツエを曳けば、一幅の名畫となり詩となり歌となる題材無限であることを知りちよつとした惜別をする感じたものだ。

◇

あれから十三年目、五ヶ月に亘つたデコイン・キャンプ生活の思い出を語る親睦會は、今年も北村、下田の音頭取りで三月六日に好世界樓で開かれた。六名の夫人も加えて參會者二十名であつた。下田君の挨拶で開會、もうい、加減にして此の催しも打ち切ろうではないかという説もあつたが、矢張り一年に一回は集つて「ヤオイ彼奴も生きていたか」と顔を會して喜び合おうということになつた。

すでに「會員夫婦組」[illegible]四名までは歸らぬ旅に先き立たれたのは感慨無量だ。

昨年の例會開會前に夫妻手を携えて母國を訪問して來た北村「部隊長」氏の土産話の中に、將棋駒造りの名人「丸忠運送」が藝は身を助けて寫眞館を開業、千客万來の大繁昌をしているが、やはりカナダの天地が懷しく歸加を希望、北村氏が手續中とのことだ。

昨年度の決議により下田「特務機關長」多年の盡力に對し、會員一同の寸志として出席者拍手のうちに謝を呈し、愈々第二式。何分にも藝達者、ノド自慢のデコイン隊樂隊の事だ。藝域の廣さと豊富な聲量で鳴らす大森彌太郎さんが音頭とりで助演者續出、三時間の親睦會はなごやかに愉快で、明年の會合が待たれる。

目下、上映中の

ヴェニス映畫祭 第一等入賞映畫

「雨月物語」

主役—京マチ子 森雅之 田中絹代

ト市ヤング、ブロアー街近く

タウン・シネマ

ト市佛教會建築資金寄附者芳名

前號土居綾野とありしを土屋ヤス子姉、藤田米作とありしを藤岡米作氏と訂正

前號記載六万七千百五十三弗十五仙

△廿五弗宛 西崎武三郎 山路平助
△廿弗宛 増田良平 馬場俊平
△十五弗 比嘉保盛
△十弗宛 若林德藏 高橋繁敏 藤居彌十 箭子俊雄 逢坂勇馬 庄司安藏 釜井康 近藤キク
△五弗宛 江島勝 長尾義松 高野傳治 村上義男 疋田茂右エ門 齊木久市 清水久雄 八木三朗
△二弗 箭子達雄
△一弗 津嘉山
△卅弗 橋本又作
(以上チャザムオンタリオ)
△十弗宛 西村金三郎 松田正 上野太七
△五弗宛 小段治 鹽見政義
(以上シーダースプリングオンタリオ)
△百五十弗宛 堀壽次郎セントリオル 塚本正人
△百弗—枝村秀雄 藤本登
△五十弗宛 大橋喜四郎 クーバーア
(アルバタ) 山下由太郎 宮本辰雄
△卅弗 青山平四郎
△廿九弗宛 桑原ドクター 石田ツル
△廿弗 西村與三郎 ノーデル
(アルバタ) フランク・ドウ
△十五弗 セツト 永井正一
△十弗宛 濱野菊太郎(グリンスビーオンタリオ) (シャム國バンコツク市) クリフトン
△ケツトン設備一式(價額五百弗) 坂口啓吾、中村良太郎 辻本吾藏
合計六万八千二百五十八弗十五仙

●寄附感謝 左記の皆様より御寄附下さいました。厚く感謝申上げます。

カムループス日系市民協會

△二十五弗宛—上西功氏 移動記念、西崎久四郎氏娘卒業記念、高橋俊子姉亡父忌明
△二十弗—加藤軍太郎氏娘結婚記念
△十五弗宛—本門吉次郎氏亡息忌明、木下綱雄氏亡父忌明
△十弗宛 坂本哲雄氏、片澤フユ姉、雄松寅蔵氏、津村猛之助氏、買名非辞氏
△五弗宛 後藤康治氏、中島田ベラィ嬢、堀内氏(バーノン)庄島亀蔵氏、野上氏

カナダの男性はチップ・トップ・テイラーを信頼しています。スタイル、品質、値段等に遙かにすぐれているからであります。

友人におすすめ下さい

カナダ最大の衣服店

Tip Top tailors

辯護士 ノータリ パブリツク 倉田ルシン

トロント市ベイ街二四四 クレチツト・フオンシヤ建物

電話 イーエム六—〇九五九 自宅エルワイ三四二七

EM. 6-0959 (Res. LY. 3427)

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二 イーエム三—四三九一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三

電話イーエム一—五〇〇二

自宅 エツチオー三—三三八八

▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

モナークライフ生命保險 後藤金平

ハミルトン市 オクスフオド街五九

電話ゼーエービー一九六〇

K. GOTO

Monarch Life Assurance Co.

304 Pigott Bldg., Hamilton

Phone Office: JAckson 2-9274

Residence JAckson 7-1960

調髪には—

御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしつくりする清楚な調髪はぜひ私どもで

デツキシー・リー・ビユーテー・サロン 米山壽美子

トロント市カルトン街八七 電話イーエム八—八五七一

かすが餅 味が輕く美味しい

—何卒御試食下さい—

△進物用並びに御祝い用の「練羊羹」

△遠近に拘らず御注文大箱送付いたします

かすが煎餅店

P.O. Box 234, Kamloops, B.C.

N. Y. K. LINE

Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

B. W. Greer & Son Ltd., Agents.
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船 氷川丸御案内

本船は日・加間唯一の客船にして船室設備全部を新装しまして皆様の御利用を御待ちして居ります。

晩市出港	沙市出港	横濱入港
四月廿二日	四月廿四日	五月八日
六月十四日	六月十六日	六月卅日

運賃キャビン(八〇名)四百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二七名)二百八十弗

其他貨物船も運航されて居ります。

運賃 三百五十弗 三百七十五弗

尚詳細は切符取扱所又は上記に御照會下さい

結婚宴會やパーティーに

▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚宴會やその他パーティーの御用命に應じます

▲日系人の皆々様の御來樓をお待ちしております

トロント市アルバート街六九

好世界飯店 電話 イーエム八—九八二

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines

Authorized Agent For All Airlines

166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

▲日本郵船 切符取扱

定期船	晩市出帆	横濱入港
氷川丸	四月廿二	五月八日

▲アメリカン・プレジデント・ライン 切符取扱

▲各航空會社—切符取扱

●運賃引下各會社一齊に實施

●ツアリスト運賃(一等運賃より二割引下げ)

日本航空 CPA NWA UAL PAA TCA

△トロント—東京間 片道六百十六弗 往復千百三十四弗四十仙

△晩香坡—東京間 片道四百八十八弗 往復八百七十八弗四十仙

▲訪日二世呼寄、妻子呼寄手續一切

ホテル・ルーズベルト 旅行案内部 岩田欽一

晩香坡市東ヘスチングス街一六六 (電話マリーン四〇五七)

▲日本内地觀光は日本交通公社と提携斡旋

ト市案内所 桑田[illegible]

111 McCaul St., Toronto, Ont.

源義經

村上元三

(一五九)

「鞍馬へたつ前、會うて行きたい人があるか」

「はい」

牛若は、しばらくためらった。

「默って出立すると、武藏坊が怒りましょう」

「その武藏坊と申す法師どのなれば」

と横から、吉次引きとって、

「喜三太が、武藏坊どのの住んでいるところ、存じておりましょう。早速に知らせにやりまする」

「ほかに會いたい人は」

と覺日が、牛若の顔を見た。

默って[illegible]牛若は、顔を赤[illegible]答えた。

「[illegible]つと」

[illegible]

、笑い[illegible]、

「それ[illegible]會い[illegible]いか。それの仲[illegible]、別れを告げ[illegible]もない。よしよし、うつぼを呼んでやろう。坂本の藤太の家に居るのだな」

「はい」

氣まりが惡く、顔も上げられずに牛若は、うなづいた。

[illegible]鞍馬[illegible]へ呼[illegible]、武藏坊辯慶と、連[illegible]容易に[illegible]

都から遠く離れた、東山鹿谷の淋しいところにある荒れ果てた一堂に住み、讀書三まいに日を送っているというのだが、三條の吉次が喜三太を走らせたとき、すでに辯慶はそこにいなかった。

間者を使うのに巧みな薩摩守忠度が辯慶の居所を探り出し、討手を向けたので、それを事前に察して辯慶は逃げ失せたらしい。

「平家の討手の事を聞き出し、武藏坊に知らせたのは、わたしの屋敷のおかねと申す女でございます」

と吉次は、鞍馬寺の蓮忍と覺日のところへ報告に來て、

「女子に似氣なき才覺者なれど、遮那王樣と武藏坊どのが主從の契約仕つたことは存せず、早まったことして、おかねも後悔しでござります。されど、遮那王樣ご出立の時までには、いかようにしても居所をつきとめまするゆえ」

面目なげにいうのへ、覺日は、

「いやいや、武藏坊のことは縁次第。それよりも、遮那王が山を下ることを、かまえて平家の者たちにさとられぬよう」

と、念を押して頼んだ。

旅に出るといっても牛若には、これという支度もない。母が形見に作ってくれた水干と袴は、道中では目にたちすぎるので、ふだんの白い水干を着て、母のくれた太刀だけは腰に、そのまま出立すればよいわけ。

支度に忙殺されるというのでもなく、牛若にとって何となく落着かぬうちに日がすぎ、三月の二日になった。

故 在日本 **徳次郎**(七七)

夫 心臓[illegible]病んで[illegible]百方療養に手を盡したるも何分高齢の事に[illegible]其効なく去る二月十九日午前八時此の世を去れ[illegible]御交誼を辱うせし[illegible]知己に謹告申上げます。廿日午後四時葬儀火葬の上最近新設せし合塔の墓下に埋葬致しました。

在日本喪主 瀧下桃恵
長男 瀧下 勇
妻 パトリッシャ
女婿 雄松傳之
　サツコ
女婿 近藤源一
　トシヨ
女婿 宮坂滿佐男
　ミエコ
孫 一同
親族代表 宮坂滿喜治
(在日本) 瀧下常[illegible]
(在日本) 槇崎[illegible]
(在日本友人代表) 三井眞春美

故 **増吉**儀(廣島縣出身)

夫 永い間の病氣にて皆々樣より厚い御同情を蒙き居りましたが醫藥ノ効無くマクナス病院にて三月七日遂に六十八才を一期として死去致しました事を生前知己諸彦に謹告致します

三月八日自宅に於きましてレイモンド通夜を營み九日レイモンド佛教會に猫田開教使司式の下に葬儀執行の節は遠近の皆々樣御多忙中にお寒い時にも拘らず御會葬下さいまして且つ御丁寧な辭華香料等御配慮を頂き何と御禮の申上げ樣もなく一同感激致して居ります。[illegible]上御禮申上ぐべき[illegible]ます。實は[illegible]故人生前[illegible]御交誼[illegible]紙上を[illegible]御禮申上げます。

喪主 [illegible]
長男 春[illegible] 妻 [illegible]
次男 [illegible] 妻 [illegible]
三男 鶴[illegible] 妻 カメ[illegible]
四男 勇 妻 [illegible]
女婿 村上政義 妻 [illegible]子
同 永田嘉一郎 妻 カズ子
兄(在日本) 孫 見門米吉
(在日本) 親族一同
親族(在ビーシー) 松田義雄夫妻
レスブリッヂ 田島彦一 セツ
同 重廣三郎 シヅ子
バンクーバー 西山久次
マグラス 村上守平 スキノ
ロンドン 永田顯二郎 ウラ
マグラス 南出トシ[illegible]
友人代表 高橋鐵夫
佛教會代表 大石實義
マグラス日系人一同

そこに「[illegible]夫婦[illegible]」を[illegible]四名までは歸らぬ旅に先き立たれたのは感慨無量だ。

●フレザーバレー佛教會役員中、△會長本川末吉△副會長堅山岩助△會計府川省司と訂正。

歸道館道場
38 Major Street
Toronto, Ont.
Phone WA. 3-5982

家屋賣買業
[illegible]州へ移轉されます方、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
530 Burrard St,
H. A. Roberts Ltd.

花
○○○○○○上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
510 Eglinton Ave. W.
Toronto.
Phone HU. 9-4164

HOTEL RICHMOND
[illegible] Powell St. Tel. PA. 4689
HOTEL MAYO
515 Main St. Tel. PA. 0338
VANCOUVER 4, B.C.
御出晩の節は是非御投宿下さい。共同ケチン並にハウスキピングのある
リチモンド旅館
美多旅館

晩香坡市パウエル街二五〇番
靜食堂
電話 パシフィック四九七〇
お手輕御料理仕ります。
御出晩の節は何卒御立寄り御試食願上げます。

日系人の結婚祝宴
▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。
晩市 竹林園
バンブー・テラス
155 East Pender St, Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

必らず効く妙温器を
是非とも御備え下さい
ラジウム包含妙温器を御使用になれば二週間にていの病氣なら全治いたします
●定價 熱元百本付共 十一弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗五十仙
カナダ一手特約人 花月榮吉
8 Montview Ave, Toronto, Phone MU. 5623
發賣所パシフィック・ツレーデング會社
1588 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7571
ビーシー代理店 北川梁三
1081 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

おクスリ各種
●和洋食料品一切
日本人形 陶器 漆器 電氣ランプスタンド オルゴール付タバコ盆 ジュエルボックス 將棋板 ハモニカ 尺八 オモチャ類 日本藥品 雜誌 化粧品 レコード各種
御用命のほどお願い申します
▲五十有餘年の製網經驗を有す近江絹綱合名會社のナイロン網を販賣致して居ります 皆樣の御指命通りの漁網を謹製致しますから漁者諸氏の御協力と御支援を御願い申上ます
晩市東ヘスチングス街二六三
電話 ピーエー九六一八
みかど商會
263 East Hastings St, Vancouver 4, B.C.
Phone PAcific 9618

お待兼のお富さん外
新譜レコード大量到着お知らせ
(曲目エー面だけ)
夫婦道中 瀬川伸
春の曲(尺八) 福田蘭童
やくざはやし子 鶴田浩二
人生劇場 宇津美清
浪曲ダイナ 川田晴久
裏町の灯(ヌ村にて編化す) 田端義夫
里戀月夜唄 今村隆
流轉子守唄 春日八郎
ひょうたんブギ 春日八郎
與三さん 照菊
お富さん 春日八郎
裏町夜曲 同
若い船頭さん 同
鹿兒島ユンタ 照菊
逢初道中 同
江差追分(尺八入) 大船渡[illegible]
ひよどり草紙 美空ひばり
遠州がらす 瀬川伸
上州がらす 同
花の三度笠 小畑實
●御註文は私方へ直接御申込み下さい。カタログ進呈
●レコード六枚六弗、送料共●一枚宛一弗二十五仙送共
ビーシー州は五パーセン・タキス御加算願います
K. MORITA, Importer-Distributor
3496 West 8th Ave., Vancouver, B.C. Phone CH. 2241

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS
(115 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
日本送金は自由
◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◎外國爲替管理法が[illegible]なりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

二世呼寄せ
乘船で最も近い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に乘船より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。
日本行專門
安藝ホテル
AKI HOTEL
1661 Post St, San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

日本行及び二世呼寄せ
詳細は當旅行社營業部へ御照會下さい。其の他移民呼寄手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

新布地を國防省で發明
放射能ハネ返す丈夫なもの

【オタワ發】原、水爆テストによつて「死の灰」をはじめ放射能を含んだ雨や雪が降つて人体に有害だときわがれている折柄、カナダ國防省では放射能をハネ返す强さのある新種の布地を發明軍用として目下織物會社で大量製造中であると發表した。いずれ民間用として廣く利用されるものと期待されている。この新布地は從來から丈夫とされている各種布地の數倍もの强さを持ち、旅行用カバンにも使用され得るほどで、しかもシワがよらないという特點もあり、國防省衣服部のヂルレルエア大佐の發明はカナダはもとより、米、ヨーロッパ各國の特許を申願中である。この新布地はカナダ及び米國のテキスタイル產業に劃期的な發明として業界に大きい期待が持たれている。

晩香坡市協
新役員決定

【晩香坡發】晩香坡市協では二月二十日、日本語學校に於て總會を開催。田坂耕二氏が會長に選出され、委員は一世、二世の中から選定され、三月三日の互選會で役割は次の如くきまつた。

△會長田坂耕二△第一副會長延島トム△第二副會長矢田源一郎△二世幹事山内ビーター△記錄書記佐藤ケイ△一世幹事岩田欽一△二世會計江島ダーン△一世會計秋田喜代藏△二世各部門の係—△ソーシャル（部長）野村ジョージ（部員）三井ヒトシ、原ドンナ、堀アイ子、小原ボブ、小山ジョージ、小野ナンシー△スポーツ（部長）及川アズ、（部員）藤原ユージン、大谷ドロシー、岩田ゴードン、野村アキ△エヂユケーショナル（部長）村上マーサ、（部員）田中次男、岩田ロビー、三井ケン、永井マーサ。△パブリシティー（部長）西ビーター、（部員）中島ミキー、竹本セツ、内田ゼーン。△カルチュア（部長）小西アリス・ウエルフエア（部長）矢本ゼージ。

旅費の月賦拂を實施
シーピーエーが六月一日から

カナダ太平洋航空會社では來る六日一日より在日の二世の歸加、妻子の呼寄せならびに日本行を含む一般海外旅行に對し、航空運賃の月賦拂を實施することに決定した。詳細については晩市の岩田旅行案内所又は亀岡氏に照會されたいと。

二世を偏見した白人を傷つける

ト市内の一日系青年（特に名を秘す）は唯一の日系として、某建築會社の建築部員として就働中、ちよつとしたことから同僚と口論のあげく、對手に危害を加え傷害罪に問われる裁判が先週行われた。同君はいたつて溫純な性格でケンカをしかけるような青年ではなく同僚の白人から人種偏見的な態度をみせられたのでカツとなつたものだろうといわれている。

フレミング卿死去

【ロンドン發】ペニシリン發明者アレキサンダー・フレミング卿は、十一日ロンドンの自宅で死去した。享年七三。

『君の名は』好評

「君の名は」第二部は先週末二晩トロントで、日曜ハミルトンでそれぞれ上映されたが、何れも滿員の盛況で好評をうけた。第三部は五月初旬にトロントで封切る豫定になつている。

人事消息

■結婚

▲テーバーの谷口金左エ門氏長男昇氏と今野秀雄氏夫妻三女白百合さんは宮永好彦氏夫妻の世話で三月五日テーバー合同教會にて吉岡牧師司式の下に結婚式を擧げ佛教會ホールで披露した。

▲ポートエドワードの林爲二郎氏息勝次氏と松尾龜太郎氏夫妻長女嘉子さんは田中米吉、山本岩一兩氏夫妻の世話で三月五日プリンスルパートの合同教會に於てセーバー牧師司式の下に結婚式を擧げポートエドワードに於て披露した。

■死亡

▲ハミルトンの瀧下桃惠氏夫德次郎氏（七七、在日）は二月十九日死去した。

▲マグラス の見門增吉氏（六九）は三月七日市地病院に於て死去、九日レイモンド佛教會にて猫田開教使司式の下に葬儀を執行した。

■案内

▲スローカンのキノ・マーケットには新しいサイワシノリや日本の種物各種が到着賣出し中。

▲龜岡書籍貿易商會ではレコード「想い出の傑作盤」を賣出し中。

柔道大會

第三回東部カナダ春季柔道大會は、來る廿六（土）午後七時半からユダヤ青年會館（スパダイナとブロア街）で十三ヵ團体が參加、團体選手權、有段者選手權の爭奪戰を行いますから一般の御來觀をお願い致します。なお入場テケツは兩新聞社並に各道場主任又は當夜會館で求められたい。（一弗）

主催 オンタリオ州有段者會

思い出の傑作盤

○愛染草紙ー愛染夜曲○旅の夜風ー悲き子守唄○白虎隊ー荒城の月○人妻椿ー丘を越えて○影を慕いてー湖畔の宿○下田夜曲ー蛇姫繪卷○蘇州夜曲ー月のデッキで○十九の春ー誰か故鄕を想わざる○支那の夜ー長崎のお蝶さん○鍛笠道中ー御傳地獄の唄○裏戀道中ー旅藝人の唄○妻戀道中ー關の追分道中ー○追分道中さらば赤城よ○おしどり道中ー戀慕三味線○流轉ー流れ三味線○裏町人生ー波止場氣質○里戀峠ー名月赤城山○赤城の子守唄ー野崎小唄

ベニス映畫祭受賞に輝く
「雨月物語」 特價一弗五十仙

日本毛筆（大、中、小）墨、すずり及開明墨汁等新着發賣中。新刊書及び新盤レコードも多數取揃えてあります。

KAMEOKA Book Trading Co.
113 McCaul St., Toronto 2-B.
Phone EM. 8-9934

結婚御挨拶

林 勝次
松尾 嘉子

右兩名儀豫て田中米吉、山本岩一兩氏夫妻の媒妁にて婚約中の處三月五日皇港市ユナイテッド教會に於てセーバー牧師司式の下に結婚式を擧げ引續きポートエドワード・コンミュニテーホールにて披露の宴を催しました節は御多忙中御臨席下され過分の御祝品祝辭祝電を戴き御懇情誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共若き兩人に對し何卒皆樣の御指導ご御鞭撻を賜りたく紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

ポートエドワード
父 林 爲二郎
父 松尾龜太郎
母 靜江

結婚御挨拶

長男 谷口ビリー（昇）
三女 今野リュン（白百合）

右兩名儀宮永好彦氏御夫妻の媒妁により豫て婚約中の處去る三月五日テーバー合同教會に於て吉岡牧師司式の下に結婚式擧行引續き佛教會ホールにて些か披露の宴を催しました際は御多忙中御臨席の榮を賜り且つ皆々樣より過分なる御祝儀御祝品並に身に餘る祝辭祝電を頂き誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後共若き兩名に對し何くれと御指導と御愛顧を賜り度く略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

テーバー
父 谷口金左エ門
母 同 モ
父 今野秀雄
母 同 道子

ビーシー州產 新のり（サイワシノリ）
日本種物各種
▲鮮魚▲肉類▲山和洋食料品一切△カマボコ△ナフマあげ製造
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

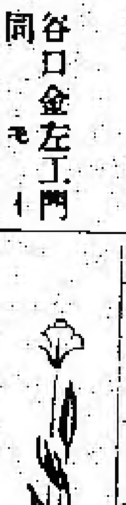
住宅賣り

▲ブロードビュ、ダンフオース・十室總レンガ一軒建熱湯暖房、ガラーヂ、六千弗拂、二万弗。
▲右ど同區域、十室總レンガ一軒建、ケツチン及びバスルーム二室宛、オイル、ヒート、自動車用車道、二万三千五百弗。
▲ピクトリア・パーク、東セントクレア・六室總レンガ一軒建。オイル・ヒート、モダン・ケツチンとバスルーム、自家用車道、二千五百弗拂、一万四千八百弗。
▲ベーブ、モーテマー、六室總レンガ一軒建。三千弗拂、一万二千弗。

ローイ吉本
Agent For K. Wiles,
173 Danforth Ave., Toronto.
Phone GE. 1178
RES. PHONE HA. 1870

辯護士 大家一夫
トロント市カレッヂ街二ルーム二〇三エー
電話ダブリユ・エー一ー一五六〇五
自宅ジーアル四四〇七

花 鉢植 切花 花束 花輪



電報による地方送りの御用にも應じます。
イーノー花屋（佐々木）
トロント市シンプソン街六二
電話エッチ・エー二〇四一
（市内配達は無料）

晩市時代からの
なつかしいおやつ
『アメダマ』（ニッキダマ）
（エリザベス街から西へ一ブロック）
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符の取扱ひを致して居りますから何卒御用命の程願上げます

定期船 氷川丸
横濱出帆 四月一日 五月十九日（ハワイ經由）
晩香坡出帆 四月廿二日 六月十四日

●御急ぎの方は當地登錄番號で
●保險（火災、自動車、海上、傷害）
晩香坡樣に右の保險取扱を始めましたから御愛らず御引立を願上ます

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七
內田商會
內田 [illegible]三

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーテーに。最高二百四十
◇百人以下のパーテーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重寳樣で親類樂みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。

金龍酒家
（ゴールデン・ドラゴン）
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 エム 八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475

胃腸の弱い人に喜ばれる
養命酒 二弗四十五仙
コリと痛みによく効く藥
ロイマパン 一袋（六枚入） 送料共二十五仙
●其他、わかもと、赤玉神教丸、中將湯、小兒感應丸、救心、六神丸、仁丹等入荷。
—日本送金はフルヤで—

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8308

開かれた窓口（五）

五二カ國を廻つて　大宅壯一

緑の地獄アマゾン

開拓はアマゾンである。日本では南米というと、すぐアマゾンを連想し、天國のように宣傳されてきたが、私のみたところでは、「緑の地獄」とでもいうべきである。もっともアマゾンといっても、全歐州に日本を寧ボースも加えたほどの廣さで、一概には言えないが、廣いばかりが能ではない。その大部分がほとんど未開發のまま殘されているのは、やはりそれだけの理由があるものである。

「三代目にはサルになる」という說をそのまま信じるわけではないけれども、フォードが金にあかして開拓したベルテーラのゴム園などに行つてみて、到底日本人の手におえるものではないと思った。第一土地そのものの生産力が乏しく、自然に生えたものから採取するのはいいが、耕して栽培したのでは採算がとれない。それから市場からあまり遠く離れすぎて、よほど高價なものを作らないと、輸送費に食われてしまう。

まさに監獄部屋

アマゾン開發は、ブラジルの最重要國策の一つで、特に死んだヴァルガス大統領などは、莫大な補償金を出して大いに奨勵しているが、ブラジル人自身これにのつてこない、サンボウロ、パラナ兩州のコーヒー勞働者は、いまも農奴に近い條件で働いているが、かれらの大部分は北方からわざわざやつてくるのだけれども、アマゾンへは行こうとしないのである。靈魂不滅を信じている日本人は、特攻精神をやるだろうというので職業的移民屋（その手先になっている一部の代議士や出先官僚を含む）が、必要な準備もなしに、ジャングルの中に送り込んでいるのである。一種の「人身賣買」である。ブラジル政府から出る補助金の大半は、途中で消えて、移民たちの手にはほんの一部しかわたらない。そしてその一部でももらっているために、ブラジルの役人や移民會社の嚴重な監督下に置かれ、移動の自由が認められない。

マウスに近い新しい入植地では、離れた小島のようになっていて町へ出るには船に乘らねばならないが、その船をブラジルの役人が押えていて、約百家族の移民部落で、一週間に七人しか外出を許さない。度々出て行くものは、逃亡の恐れありというので、逮捕命令さえ出た實例がある。まさに監獄部屋である。

リオデジャネイロに近いウナという植民地では、すでに大半逃げ出してしまった。そして逃げ出した方が、いい生活をしているのである。

しかし、アマゾンの奥から日本人の大勢いるサンボウロまでは、東京からシンガポールほどの距離があって、かりに移動の自由が認められたとしても、その旅費をかせぐのに、何年もかかるのである。

フォラム　讀者の欄

凡人の夢

ト市　小財新九郎

戰後一大顯著な事實として、ロンドンを中心としての大西洋時代より米國中心のワシントンより太平洋時代へと變りつつある。時代の潮流というか時代文化が現れ來つつある「時」に日系カナダ人が「人」としてこのカナダの「地」に生活し、よりよき市民たる義務を全的に果すという事が第一義であるは言うまでもないが、他國人系にもまして日系人としてカナダに盡し得るは日加間の融和と文化交流を盛んにならしめるには都合がよいのである。

私は佛教の特定信者でもなければ隠れた研究者でもない、いわゆる路傍にころがる凡百の凡人ではあるが只千何百年來の祖先から傳わっている身体の中に休みなく流れている佛教的な血に養われて生きている人間の一人ではあるが、愈々東部カナダの大都ト市の中心地に十万餘弗を投じて佛敎會堂を建立せられ、布敎陣營の基礎を確立されたことは誠に慶賀に堪えない。ことに同心一体、和衷協力の實を擧げ、この美しい落成の日を迎えられる同行に對し心より敬意と感謝をささげずにはいられません。實に頭の下る氣持でいっぱいであります。

佛敎は人生の道を解決する人間最高の理想であり、そこに到達すべく精進された先輩各位に一層の敬意を感ぜずにいられません。願くばこの東部佛敎センターよりして人類全体の前に誇り得る大乘佛敎を通し人類の上に光を放たれ、日本文化の中核である佛敎文化を研究し併せてカナダ文化の恵みに生かされつつ一入法味を愛樂されるよう念じるものであります。

近事片々

露木海藏

◇テレビジョンが二局も出來たら一挙十万、十五万圓というから我々にはエンの遠い品物であるが、見ていると樂しい。驛前で一ぱい六十圓のコーヒーで一時間位ネバルのはスモウを見たいからである。數ある取組みを、スピーディな解説で樂しんでいると浮世の寒い風をしばし忘れる。だが時時ユルフンが殃る。取組んでいるうちにフンドシがとルンで相手が力を入れると胸のあたりまでズリ上る。相手が力の入れようのないしかけになる。

◇昔は多かったそうだが今はやかましく、フンドシはしっかりしめさせているそうである。成程このユルフンの姿を見ると思わず、ズルイぞと叫びたくなる。キンコン一番の勝負にユルフンをして身の安全を考えているとは考えたくはないが━━。

◇しかし、このユルフンは何も相撲だけではない。こいつは當世流かも知れない。自由黨の人氣がなくなれば急いで民主黨のフンドシで土俵にあがるし、選擧違反をやった人が、今度は公明選擧の旗をかついでいるのもユルフンのセイだろう。

◇東洋君子國が敗戰となると米國一邊倒となり、再轉して親ソ派になったり、ネコの目の如くに變轉自在もユルフンのなせるワザかも知れぬ。仕事場では共産黨で、町の中では社會黨、家に歸ればコチ〳〵の保守黨と一人三役を演じているのが今の日本の亭主の土俵入りの姿である。誠に芻髮の殿方である。

◇だが他を許している自分も、氣がついてみるとハッと自分のユルフンに氣がつく。日本の今の現實はもつときビシク、秋霜烈日のはずである。私はもっと自身をしっかりと見定めて生甲斐のあるフンドシをしめてかからなければならぬと時々思いを改める。

◇生活難は更に強く私達を襲ってくると思う。徒らに他國の援助をアテにする事なく、上も下もの旦那様の鼻息に迷わされる事なくしめ込みはしっかりとしめて、生活の土俵で取組んでみたい。敗戰後のインフレ景氣（敗戰景氣）で安易に起ち上ったかの如き日本には、本當の腰はすわってはいない。外見だけの体裁は一應そろったかに見えるが獨立の國家として世界の土俵に出るには、先ずシメるものをシメてかからねばならない。

法界の春

新甸朗

人我れも同じ道行く法の友慶讃法要佛に抱かれ

淨財喜捨一人〳〵がおのおのに光を放つ法界の春

み佛に念じられつつ我れ生くる十方法界天地の春

凡人の夢に描きし聖堂に春光浴びて今日落成す

願くば戒定の香を焚きながら念々たむ花に香あれ

美勇登句會

兼詠　小杉金盃選

天位　逸人
故郷の温みを偲ぶ老の膝

地位　平望
日の丸は機翼に復興春の姿

人位　琴雨
恙なき一家の幸や初詣で

追加　選者
廻りくる暦にのりてひつじ

題「寒月」

天位　逸人
按摩笛寒月冴えし下駄の音

地位　花中
師の影を踏まずあみぬ寒の月

人位　雲猫多
寒月をほめつつ妻の仕舞風呂

追加　選者
はい〳〵と馬上の君や冬の月

題「三ケ日」

天位　秋月
晝飾りて男女妻の三ケ日

地位　青野
威儀正す帽の雑煮や三ケ日

人位　無名女
箸目も正しき膳や三ケ日

追加　選者
洋裝と成りておかしや三ケ日

ガーデンクラブ　來る月曜に總會

トロント・ガーデン倶樂部では來る廿一日（月）午後八時からカーペンタース・ユニオン・ホール（東ゼラード街一六九）で總會を開催する。なお吉田福事夫人が盆景のデモンストレーションを行う。また前回の花展覽會のカラー・スライドをうつす由。

●トロント市協チャプターの執行委員會は今水曜日午後八時から事務所で開催、來るべきオンタリオ州市協大會のことなどを協議する。

●日本行便船　三月二十一日チャイナメール號、四月一日アメリカンメール號が何れも晩香坡出港。

●寄附感謝　次の方々から御寄附を戴き有難く感謝致します。合掌（敬稱略）　トロント佛敎會

▲貳拾弗宛　田邊いや（故夫國義君十三回忌に際し）　岡貴郎太　萬本萬右衛門（故妻利美人氏十七回忌に際し）　藤本義雄彌子（結婚記念）　林英一（故英男君忌明）

▲拾弗宛　中村正雄（故父十七回忌）　青木泰一郎（亡父一周忌）　大橋勘四郎（亡父ジト禪師記念）　平野太郎（亡父忌明）

▲五弗宛　見玉末吉（金婚記）　福本源十郎　辻龍太郎（何れも誕日記念）　松倉善太郎

▲参弗　寺村マサ

移轉廣告

今回左記に整骨療治所を移轉いたしました。

トロント市内ブロワ街三九八（ブランズウイックの角）

電話タフリユ・エー一十二六一二

桑原ドクター

印刷物一切

優美鮮明が特色

早急の御用命にも應じます

ニューカナデアン

俳句を書く短冊

百枚貳弗

ニューカナデアン

八島太郎著繪本

『村の樹』

『道草いっぱい』

二冊で特價五弗　送料二十仙

ニューカナデアン

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文 編集者
梅月高市 森研三

カナダは中立たり得ない

もし米國が戦争に突入すればとピ外相語る

ピアソン外相は臺灣問題で米國が中共と戦うような場合になれば、カナダは臺灣援助の義務はなくても、この戦争にまき込まれることになろうと大要次の通り十四日トロントで語った

▽カナダが米國と違つて臺灣援助に何等の義務はないということは「カナダはこのこたく〜にまき込まれるものでない」と同じ意味でない。すなわち、米加何れかが國家興亡の闘いに加われば、何れかの一國が中立でおられるわけには行かない▽米國の臺灣政策を承認する、しないということと、その緊迫した事態にまき込まれる可能性とは全然別個のものであつて、しかも米國とは合同防衛のアレンヂメントもあるのだから、否應なしに、もし米國が戦争に入ればカナダは中立であり得ない立場に追いやられるのである。

原爆恐ふ

コロラド州で

米國コロラド大學の専門教授二名がネバダの原爆實驗により人體に有害なる放射能がコロラド一帶に流れていると警告、一大センセイションを起している。二名の教授というのはコロラド大學醫學部放射能主任ラエー博士と同大學人體物理學主任バック博士であるが、コロラド州知事ジョンソン氏は「これは宣傳のマユツバものだ。人さわがせする二名の教授は逮捕されるべきだ」とイキまいている。

バンドン會議に太田三郎氏代表

【東京時事通信】日本政府は來る四月十六日からインドネシアのバンドンで開かれるアジア・アフリカ會議に約二十名に上る代表團を派遣する豫定で、目下その人選を進めているが、重光外相は右代表團の首席隨員としてビルマ大使太田三郎氏を起用することにこのほど内定した。

組閣構想 大臣入れ替る

▽總選擧の結果、第一黨となつた民主黨は十八日から開かれる特別國會では鳩山首班確實とみて、いわゆる「組閣前の組閣」構想に入り目下黨首腦部で相當つつ込んだ話合いが行われているが、種々の思惑も動いて早期組閣工作は難航をきわめている。閣僚の顔ぶれであるが、今は自せん、他せんの推せん者といつた程度の人々しか出ていないというのが實情だ。ただハッキリしていることは閣僚の入れ替えは現閣僚の半數以上とはならないということである。

▽だから當初、閣僚は中巾程度の入れ替えにとどめ、特別國會終了後に徹底的な大巾改造を行うということに落ちつきそうである。そこで第二次鳩山内閣に留任を豫想されている人々は一万田藏相、高碕經審長官、石橋通產相、河野農相の經濟四閣僚と重光外相、西田國務(自治廳)の兩相であり、このほか三木運輸、大麻國務(警察)の兩相もとどまる可能性が強い。勇退を噂されているのは安藤文部、花村法務、千葉勞働、武智郵政、鶴見厚生、竹山建設、大村國務、三好國務の八閣僚。

▽これに對し入閣を豫想されているのは鳩山直系から牧野良三、大久保留次郎、舊日本自由黨から中村梅吉、池田正之輔、松田竹千代、舊改進黨から宮澤胤勇、三浦一雄、同革新派から川崎秀二、清瀬一郎、井手一太郎、岸系では川島正次郎、福田赳夫、南條德男らである。

日加貿易めつきり減退

ピーシー州が大打擊うく

【バンクーバー發】日本の緊縮政策は日加貿易に實に憂慮すべき影響を及ぼしており、それが改善される形勢はみられない。日本は昨年買つたように、カナダ品をどしどし買付ける金を持つていない事が何よりの原因とされる。また他方、カナダの關稅引下げによつて日本品のカナダ輸出が激增するとの見込みも的外れである。日本の買付け減退で一番打擊をうけているのはピーシー州である。日本は最近、プライウッド、生魚を今までの倍以上買つており、とくに鑵詰マグロ、ペロー・クース、シルク、羊毛手袋、漁網、味ノ素など多量に入つて來ている。

樺太、千島の返還

日ソ交渉で要求＝鳩山首相談

【東京時事通信】鳩山首相はユーピー東京支局長と會見、ニューヨークで開かれる日ソ交渉では、日本側はソ連が南樺太、千島、シコタン、ハボマイ諸島を手離すよう說得に努力するつもりである。琉球、小笠原諸島については米國が將來日本に主權及び行政措置を返還してくれるよう希望しているとのべた。

【東京發】鳩山首相は日本と國府との關係を持續するということで、中共との國交再開を希望すると語つた。また首相は米國が日本に原水爆を貯藏することについて「もしかかる手段が平和維持にせひ必要だと認められる場合は許してもよい」と述べた。

交渉の日取り

ユーピー・ワシントン發電は「日ソ交渉近く豫備會談」と次のように傳えている。外交消息筋によれば日ソ交渉の日取りと議題を定めるための兩國の豫備會談は澤田國連大使かソ連のソボレフ代表と會見するよう東京から指令をうけ次第近くニューヨークで開始されるだろうといわれる。豫備會議では兩國代表團の氏名の交換、交渉の正式開始の日取決定議題の設定などが行われる。

ピーシー漁組州政府に要求

ピーシー州漁者組合では先週代表二十數名をヴィクトリア州政廳に送り、漁者も他の勞働者同樣、ウォークメンズ・コンペンセイション法の適用を要求、今議會でこの問題をとり計つてほしいと訴えた。この代表團に對し政府側は丁寧に迎えたが、コンペンセイションについては目下使用者側(キャナリー)とも相談中であつて何等の結論に達していないことを明らかにした。

一軍人とマ王女の結婚

「許すべからず」と僧正反對

先月カリビヤン海英領諸島住民を親善訪問して歸英したマーガレット王女の、親善使節としての任務を果したことを一齊に稱讃した英各紙は、このごろマーガレット王女と、離婚した英空軍大尉ピーター・タウンセンドとの結婚話を大々的に報道しており、いまのウインザー公が帝位にあつてシンプソン夫人と結婚するとの際に眞向から反對を唱えたアングリカンの僧正アルフレッド・ブラント博士はこのたびもマ王女のこの結婚をするとどく非難、王室はこの際あつさりとかかる結婚には反對であり、また兩人からも、結婚する意志がないことを公表すべきだと語つている。マーガレット姫は英女王の許可なく結婚するには、今年の八月廿一日で廿五歳になり、第三位の王位繼承者の地位をなげすてれば、タウンセンド氏と晴れて結婚が出來ることになるわけである。

武裝ソ連人英國大使館に侵入

【モスクワ發】毛皮帽をかむつたソ連人の大男が日曜日モスクワ駐在英大使館にピストルをつき出して侵入、これを止めようとしたソ連警官一名に重傷を與えた。このソ連人は英大使ウイリアム卿夫妻二階の居室に押し入ろうとしたところを二名の館員にとり押えられ、ソ連警官に引き渡される現場へ、折からスキー旅行中だつた大使夫妻が歸つて來た。なぜ英大使館に押し入つて來たかの原因は不明である。(このニュースはモスクワよりロンドンに長距離電話され、ここまで通話されたのちこれ以上は話はできませんと電話は中絶された)ウイリアム大使(四八)は五三年十月二日、ガスコイン大使の後任としてモスクワに着任、今日にいたつている。

取り押えも失敗 アバラ號中共へ

【ロンドン發】マクタレラン米上院議員はフインランドのタンカー「アラペ號」が高級石油をつんで中共向けて航行している事は、英國が中共に對し寛大なる措置をとつていることの西部國家が支拂う代價であると英國を攻擊した。これに對し英國ではアラペ號をいかにして中途でストップさすかに腐心しているが、今のところ打つ手はなく、アラペ號は何等の干渉もうけず中共に到着することになろうといわれる。

振り袖姿の娘 日航で新計畫

【東京發】交通公社外國部の調べでは今年の外人觀光客は昨年の五割增、觀光事業を通じて最高の客で賑わうものと張り切つている。また日航では振り袖姿の〝スチュアーデス〟に煎茶や日本食のサービスもさせる計畫をたてている。

はなし

▽五五年度に國連したパリの地下鐵はこのごろ車掌アンプン通風機械が設けられるまで香水を地下鐵にふりかけているが、乘客はこの香いに對し賛否半々▽ニューヨーク州タッパータウン附近の出合に今週ホルスタイン種牛が三頭の仔牛を產んだがこれは最初のレコード、しかもこれが人工授精とのこと▽毎年のことながら、今週から赤十字社の寄附募集がはじまつた。できるだけ讀者がこの尊高な仕事をヘルプされるよう赤十字社から依頼があつた▽インドのネール首相は先週、人力車引きの青年(三二)にナイフで暗殺されようとしたが助かつた。青年は精神異常者とみられている。

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.
479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

McGill Campus Club Elects New Executive

Montreal.—The Annual General Meeting of the Nisei Campus Club of McGill University was held on Mar. 4, marking the end of another eventful year for the Nisei students under the leadership of Jim Hirayama.

Next term the club will be headed by Frank Tomita.

The following are the new executive for the '55-56 term: president, Frank Tomita; vice-president, Richard Hayami; secretary, David Ohashi; treasurer, Bob Kadowaki; publicity, Ken Takahashi; social convenor, Charles Tanaka. —KT

Monte Carlo Nite

Club Rec Socratic will hold its Third Annual "Monte Carlo Nite" at the Polish Alliance Hall, 62 Claremont Street, on Friday, Mar. 25, from 9-1 a.m. Novelty dances, prizes, and entertainment have been planned to make the evening a big success.

CALENDAR

MARCH

16—Vancouver. Fellowship glenn miller night at Hastings Auditorium

25—Toronto. Rec Socratic monte carlo nite at Polish Alliance Hall, 9-1.

25—Lethbridge. YBA Sunny Alberta Candidate Booster Dance at Church Hall, 9 p.m.-1 a.m.

26—Toronto. Eastern Canada Judo tournament at YMHA gym, Bloor and Spadina, 7:30 p.m.

26-27—Chatham. 8th Ontario JCCA conference.

27—Toronto. Opening ceremonies, new Toronto Buddhist temple

APRIL

7—Toronto. JCCA Easter Dance at UNF Hall, 8-12 p.m.

8—Lethbridge. Raymond YBA Miss Sunny Alberta Dance at Henderson Lake Pavilion, 9 p.m.-1 a.m.

8-10—Toronto. Eastern Canada YBL confab.

9—Toronto. YBS-TNBL Dance.

23—Hamilton. Judo Club 3rd annual tournament at YMCA.

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

TANIGUCHI-KONNO

The marriage of June Sayuri, third daughter of Mr. and Mrs. Hideo Konno, to Bill Noboru first son of Mr. and Mrs. Kinzaemon Taniguchi took place on Mar. 5, 1955 at the Taber United Church, with Rev. Y. Yoshioka officiating. A reception followed at the Taber Buddhist Church Hall.

Sewanins were Mr. and Mrs. Yoshihiko Miyanaga

* * *

HAYASHI-MATSUO

Yoshiko, daughter of Mr. and Mrs. Kametaro Matsuo, and Katsuji, son of Mr. Tamejiro Hayashi, all of Port Edward, B.C., were wed on Mar. 5, 1955 at the Prince Rupert United Church, Rev. Savor officiated. A reception was held at the Community Hall in Port Edward.

OBITUARY

TAKISHITA

Tokujiro Takashita, 77 years old, the husband of Mrs. Momoye Takishita of Hamilton, passed away in Japan on Feb. 19, 1955.

* * *

MIKADO

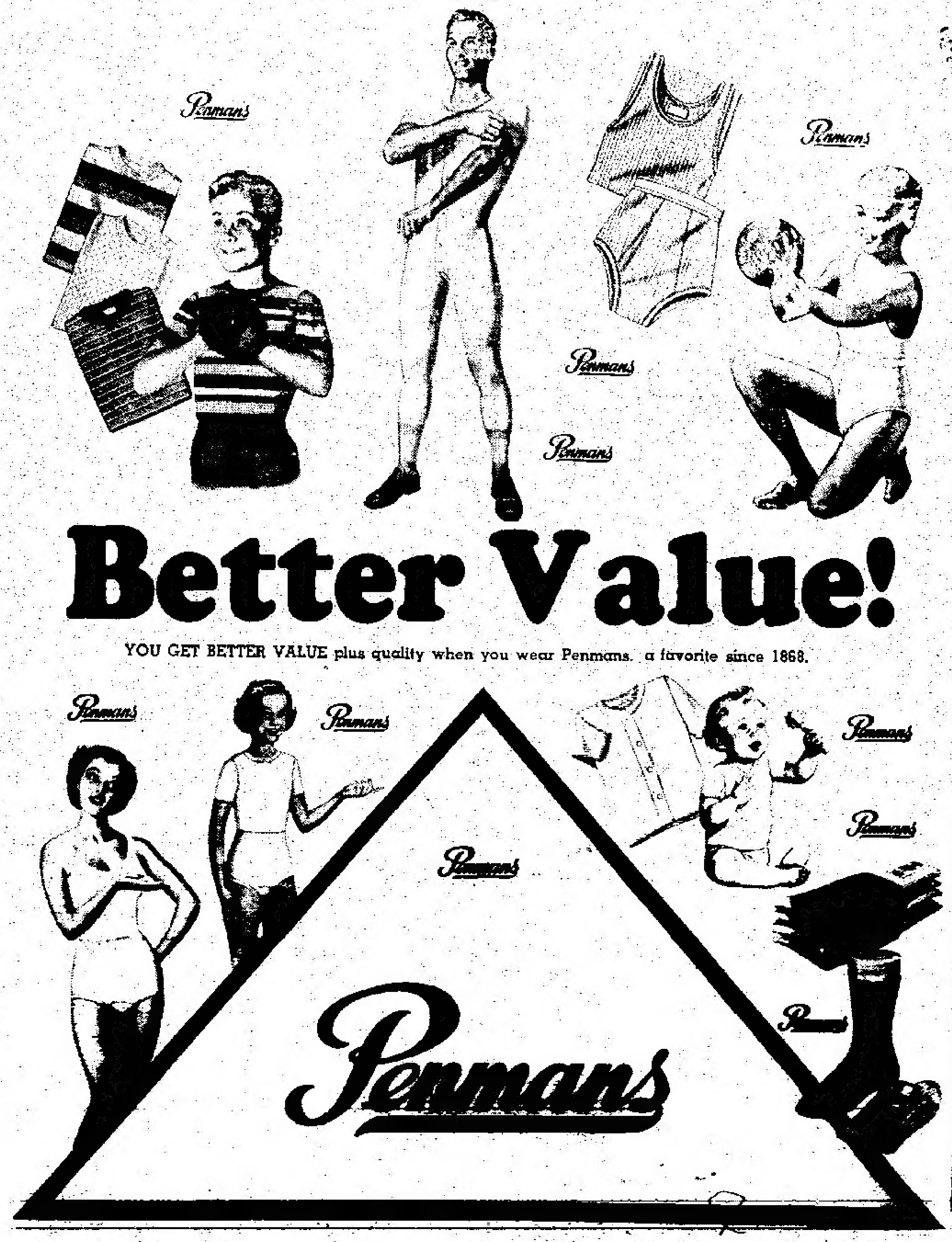
Masakichi Mikado, 69, passed away on Mar. 7, 1955, at Magrath Hospital in Alberta. The funeral service was held on Mar. 9 at Raymond Buddhist Church, Rev. H. Nekeda officiating.

PERSON SOUGHT

Douglas Stone, 1310 Neill St., Port Alberni, B.C., is anxious to know the whereabouts of Yoshinori Matsui, formerly of Port Alberni.

GARDEN CLUB TO MEET

The Toronto Garden Club's next meeting will be held Monday, Mar. 21, 8 p.m., at the Carpenters' Union Hall, 169 Gerrard St. E., one block west of Sherbourne.



CLASSIFIED

HELP WANTED

TWO experienced Japanese waitresses, waiters, wages stabilized, room and board, transportation provided. Inquire M. Nakano, Dawson, Y.T.

MALE HELP WANTED

YOUTH for photographic store. Apply Hayashi Studio, 1384½ Queen St. W., Toronto, LA. 6378.

FEMALE HELP WANTED

WOMAN for part time grocery store help, must be over 25. 192 Queen W., Toronto, Sun Grocery, TR. 1529.

GIRL for shipping and typing letters. Acme Hat and Cap Co., 209 McCaul St., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE girl for adult family. Live in, references required, good wages. WA. 1-9948 (Toronto).

ROOMS FOR RENT

PARTLY-furnished flat, 3 rooms. WA. 1-1073 (Toronto).

ONE large bed-sitting room, with washroom. WA. 2-9101 (Toronto).

FOR SALE

USED Remington typewriter for sale. Apply The New Canadian.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

City-Wide Delivery — Day & Night LO. 5691
MENSOUR'S
Flower Shop
365 Roncesvalles Avenue
Toronto
When It's Flowers Say It With Ours
Phone evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
WA. 1-[illegible]

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

LATE DRIVE SHORT AS FLYERS EDGED, 6-5

Nisei Flyers' last-period effort fell just short as Willison Motors got away with a 6-5 decision last Sunday in the opener of a 2-of-3 series in the East Toronto semis. Trailing 6-2 going into the 3rd period, Flyers drew close with three tallies in an exciting finish.

The Nisei squad are thus one game from elimination and will have to go all out next Sunday when the two teams meet again at 2 p.m. at East York Arena. Added fan support is needed as the underdog Flyers try to catch up to the league-leaders in a do-or-die game.

Dependable Caterers edged River Snack Bar 7-6 to take the lead in the other half.

First Period

1—Willisons, Lowes (Barber) 1:31
2—Nisei Flyers, Moe Molnar (Roy Tanaka) 3:11
3—Willisons, Barber 10:40
Penalties: Macy (cross-checking 7:08.

Second Period

4—Willisons, Laffey (Pavolich) 5:06
5—Willisons, Lowes (Barber) 7:08
6—Willisons, Lowes 8:30
7—Flyers, Roy Kobayashi 8:35
8—Willisons, Gauld 14:18
Penalties: Kinoshita and Evans (roughing) 12:50.

Third Period

9—Nisei Flyers, Joe Togawa (Molnar) 3:14
10—Nisei Flyers, Molnar (R. Tanaka) 8:41
11—Nisei Flyers, Dave Sunohara (Yuki Kameoka) 12:29
Penalties: Rowan (cross-checking and attempt to injure), 5 min., 1:50; Lyons (tripping) 2:28; Pavolich (high-sticking) 9:57; Kobayashi (hooking) 14:11.

All Nations Ladies Bow in Second Round Of Granite Bird Meet

One of the best Nisei showings in major badminton tournaments in several years saw five TNBC doubles teams attain the opening rounds of the main events of the Granite Club tourney last weekend.

Best results were in ladies doubles with Kay Ogaki-Chiyo Takeda and Toshi Takasaki-Toki Yonemitsu advancing to second round play (quarter-finals) before bowing. Roy Shin-Tosh Kitagawa went down in the first round of men's doubles.

Kay Ogaki-Tad Miura were defeated in first round of the mixed events, as were Chiyo Takeda-Roy Shin, after giving good accounts of themselves.

Since many of the winners are rated nationally, the overall picture was very good for TNBC with Nisei shuttlers coming into notice in tough competition.

Intercity matches with Kitchener Y saw TNBC holding the edge last Saturday at Kitchener. Return match will be this Saturday, Mar. 19, at Trinity. A busy weekend is coming up with an interclub match with Toronto YMHA on Sunday.

A good number of Nisei entries should be in evidence for the Church tourney at the Boulevard Club, starting Easter Monday, Apr. 11. Competition will include A, B and C classes. The big Nisei Open will conclude bird activities later in April.

Puck Semis Deadlocked For THL Flyers

With only nine players dressed, coach Ron Pearce had a tough time of it last Thursday, losing the opener of THL section semis 2-0. Reinforced with eligible players from the East Toronto parent club, Pearce's six roared back to take the 2-0 decision from Uniques on Saturday. Yuki Kameoka and Lefty Sasaki were Nisei scorers. Added strength came from such players as Roy Kobayashi, Jackie Tanaka, Geo. Anzai and Kameoka.

Deciding game was played last Monday.

Mustangs Draw Bye Into Ontario Finals In Church Basketball

Having received a bye into the Ontario Church Intermediate A finals, Toronto's St. Christopher Mustangs are awaiting word on quarter-finals between Hamilton and Niagara Falls. The winner of this series will go into semis with Windsor, and the surviving quintet of this last series will meet the Nisei hoopsters to decide the provincial championship.

Mustang mentor Frank Miyasaki says a series with Hamilton or Niagara will likely commence week of Mar. 28, but in the event of a Windsor series, the finals will be two weekend games, Apr. 2 and 16 (to allow for travel time).

As the red-and-white clad Nisei five wait it out for Ontario Church finals, arrangements are being finalized for the trip to Chicago for the Invitational tournament on Easter Weekend, Apr. 9-10. Most of the players will leave Toronto on Apr. 7 for the long motor trip, while some will fly on Friday.

M. Wakabayashi Takes Pee Wee Scoring Crown

CHATHAM.—For the second year in a row, Mel Wakabayashi copped the individual scoring championship of the Branch 28 Bantam Hockey League of the Chatham Minor Hockey Association, final statistics revealed recently. Wakabayashi's 11 goals and 6 assists for 17 points nosed out Terry Chapman of Mercurys by 2 points. Maruoka of the third-place Bulldogs had 12 points on the season.

Top scorer Wakabayashi performs for the Pee-Wee All Stars who will represent Chatham in the pee wee tournament at Goderich during Easter weekend.

* * *

MIDGET PLAYOFFS

Masuda scored once in a losing cause as Rockets dropped Cubs 5-3 in Kiwanis Midget League semis. In the other half, Rams clipped Hornets 6-3, with Jim Abe tallying twice for the winners. Don Wakabayashi also cavorts with Rams. Rams and Rockets went into finals last weekend.

Midget All-Stars humbled Bulldogs with a 15-0 shellacking in the opener of the CMHA juvenile finals. Don Wakabayashi potted two, and assisted on 3 others, while Danny Maruoka tallied twice, and Jim Abe once. —JN

Hockey Season Ends For Wakabayashi Bros.

VANCOUVER.—The '54-55 puck season ended on Mar. 6 at Penticton, home of the world champ V's for Roy and Chuck Wakabayashi as New Westminster Cubs were squeezed out 9-8 by Trail Smokies in a 2-game point B.C.-Western Alta. Junior B semi-finals.

This also marked the end of the trail in junior company for Roy. —GAO

Teeners Capture Vancouver Hoop Crown

By ABRAHAM OHASHI

VANCOUVER.—Teeners (National Assurance) captured the regular season championship with a 7-1 record as the Vancouver Nisei Basketball League came to a sudden close on Feb. 20 at the UBC Women's gym after 10 weeks of action. Teener stars during the '54-55 campaign were Ken Yada, lanky King Edward High hoopster, Ken Homma, Danny Okano and John Nakatu.

The runnerup Varsity quintet was paced by Mush and Yosh Saito, Don Matsuba and Roy Matsui to a 6-2 record. 1954 playoff champs Tad's Sporting Goods gained the final playoff berth with an even win-loss mark in 8 games. Michitaka Tahara, Bob Miyagishima and Ronnie Ikeda were the pick of the team.

Despite a fighting spirit, Steveston Jewellery and Maria Stella, playing their initial season in the loop, finished out of the playoffs. Roy Akune was big gun for the Fraser bank boys, while Akira Horii, Mammy Yabe, Eugene and Kiyoshi Fujisawa went well for the Catholic Boys.

Varsity ran roughshod over Tad's with a 20-point margin in the opener of the semis and thus went into the finals. The power-packed UBC five eked out a 6-point edge over Teeners on Mar. 6, and the second game of the series (final tilt of the campaign) was played last Sunday, Mar. 13.

Teeners lone loss during the regular sked was handed them by this same Varsity five.

KEG NEWS ACROSS CANADA

TORONTO NISEI MAJORS

Individual scores last Friday were led by Maw Mori of Federal Farms with 787(305): M. Tanaka 765, Mas Endo 759, S. Suefuji 756(316), T. Honkawa 755 (301), E. Nakamura 754(314), Mas Isoshima 751, Ken Yamada 725, S. Taguchi 724(319), Bill Enta 709(308), T. Hatanaka 707, S. Takeuchi 700. T. Shiga had a single game of 300.

Team Scores: Spadina Bowling over Bill Takeda Insurance and New City Heating over Vitreous Enamel, both 7-0; Advance Electro-Plating over Main Auto Body, Lewis Men's Wear over Hot Rods, Coleman's over Federal Farms, Sora Construction over K. Shimizu, Yamada Studio over Fox Tailors, Central Cleaners over Zaduk & Williams, all 5-2. —RN

TORONTO MIXED MAJORS

With only 6 weeks to go, the 3 remaining playoff berths are being hotly contested. Standings: Maw 49, Tosh S. 39, Roy 37, Tad 36, Charlie 35, Harry 35, Kaide 34, Kaz 31, Curly 30, Sumi 30, Joe 30, Terry 29, Mas 26, Tak 23, Tosh F. 22, Dan 18.

Kaide Shimizu's 809(285) topped the men, followed closely by Maw Mori 798 with a thumping 371 single. Others: Mas Isoshima 743, George Yano 714(276), Roy Sasaki 697, singles, Sam Kuwahara 317, Sam Tokiwa 292, Tad Tanabe 280, Don Hashimoto 274, Terry Fujioka 271, Tosh Sakura 271, Bill Enta 270.

Ginger Terakita led the ladies with 763(275). Others: Alice Takata 733(293), Amy Hirota 657(257), Kay Nishina 646, Rosie Nobuto 644(279), Dot Hayashi 643(248), singles, Amy Kobayakawa 253, Amy Kondo 251.

The Mixed Majors requires two more lady bowlers. Interested parties are asked to contact prexy Roy Sasaki (LA. 5154). Your industrious social committee will hold the final social of the season on Apr. 3 at Matsuo Studios, 7:30 p.m. —KM

CHATHAM

Results of Mar. 4: Aki Fujii bt Roy Nishizaki and Marc Fujii bt Frank Okubo, both 5-2. Standings: Aki 66½, Marc 59, Frank 50.

Top Scores for the evening: George Nishizaki 662(296), Shig Aoki 602(225), John Hirazawa 557(243);

Marion Hoshizaki 591(213), Minnie Nishizaki 577(258), Emy Nishizaki 540(258). —JN

TORONTO TEN PINS

Last Friday saw Sam Hayashi of Leighton Shirts come through with 536(202) only to be equalled by consistent Kaz Osaka's 536 (205). Other outstanding scores: Geo. Kubota 512(201), John Korekiyo 506(195), Mike Cinicola 503(177), Mits Tanaka 495(191), Dave Kuwabara 492(190). For the ladies, Mary Ebata 493(184), Kay Yanoshita 476(171) and Eri Shintani 442(170).

Team Results: Tootsies 4-0 over Greenhorns; Oscar's 3½-½ against Benders; Harry Kash, Toppers, Leighton Shirts, Hotshots all 3-1 against Deuces Wild, Scott's Restaurant, Andy's Men's Wear, and Five Aces; Atoms and Puppies all 2-2 with Union Store and Grove Cycle.

With only 5 weeks left, leaders of the current series are Leighton Shirts 14, Puppies 14, Tootsies 13, Toppers 13, Andy's 13, Deuces Wild 12, Oscar's 11½, Union Store 11. Leaders in 3 series totals are Harry Kash 60½, Union Store 58, Andy's 58, Grove Cycle 57½, Leighton Shirts 57, Five Aces 56½. —AO

Residence: 2 Vesta Drive, MAfair 1355. Office Phone: EM. 4-1394, EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Hee Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 3-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

DAYTON Signs
COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
[illegible] Davenport Rd., Toronto

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 3-6053

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. [illegible] — Res: LY. [illegible]

Dr. E. H. KUWABARA
wishes to announce the removal of his office to
398 BLOOR ST. W.,
at Brunswick St., Toronto
Phone WA. 1-2612

WA. 1-3605 GR. 4407 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

[illegible] YONGE STREET, TORONTO, ONT.

HAYASHI studio
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
2070 Danforth Ave.
TORONTO
GR. 1127, GL. 2914 (res)

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverage for your automobile insurance

NEW SPRING AND SUMMER MATERIALS
Latest Colors and Patterns to Please Everyone
IT'S A GOOD TIME TO ORDER FOR EASTER
BING TANAKA
MADE-TO-MEASURE CLOTHES
PHONE: MU. 8966 (days), BE. 1-0942 — WILL CALL
37 Normanna St. — Toronto